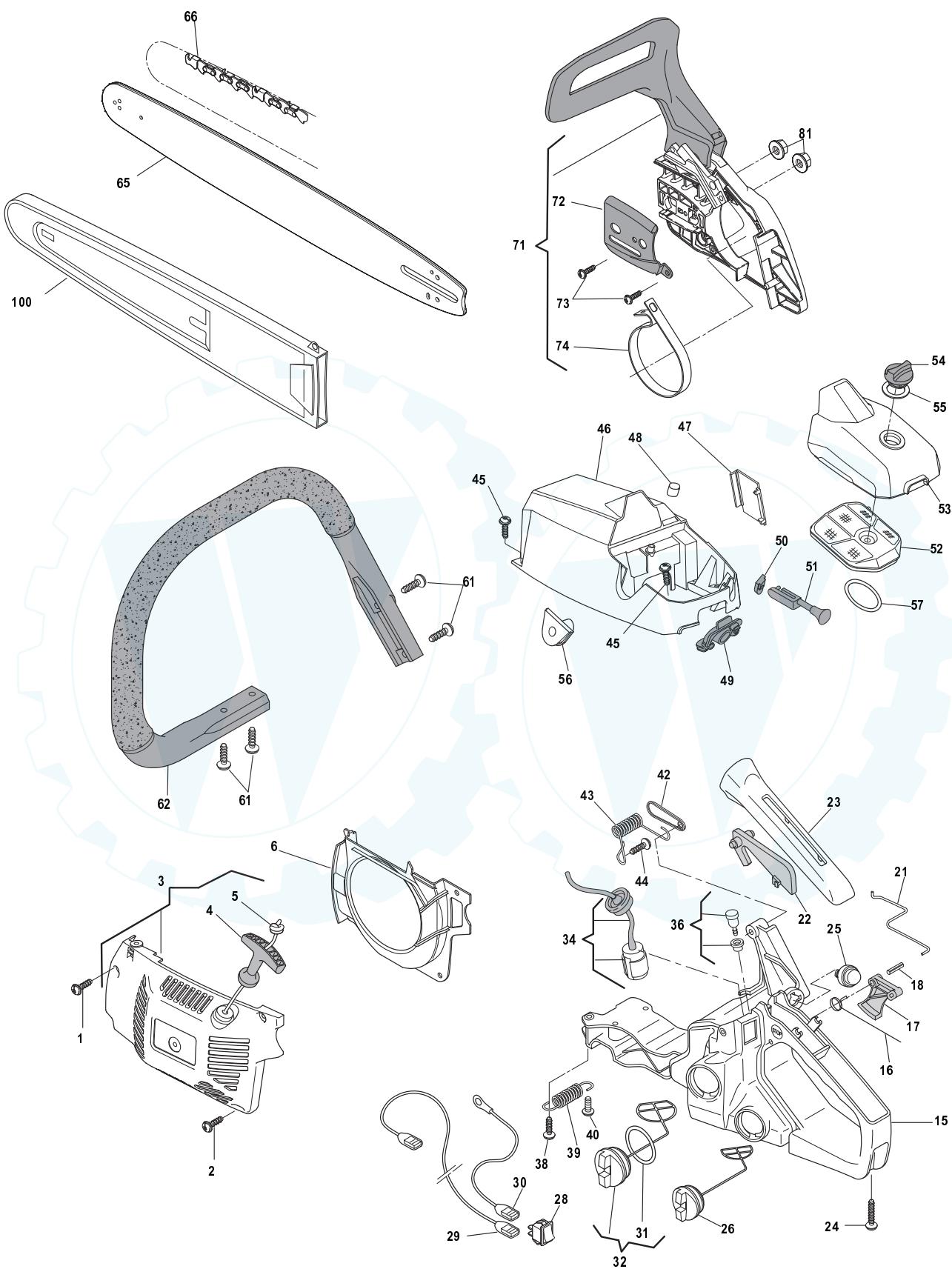




| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | REMARKS |
|----|---------|------|-------------------------|---------------------|----------------------------|----------------------|
| 1 | 6981436 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 2 | 6981366 | 1 | ASS. VOLANO MAGNETE | FLYWHEEL ASSY | VOLANT AIMANT | SCHWUNGRAD MAGNET |
| 3 | 6981351 | 1 | CARTER MOTORE | CRANKASE | CARTER MOTEUR | MOTORABDECKUNG |
| 4 | 6981355 | 1 | ANELLO DI TENUTA | SEAL RING | ANNEAU DE TENUE | DICHTRING |
| 5 | 6981412 | 2 | CUSCINETTO | BEARING | ROULEMENT | LAGER |
| 6 | 6981353 | 1 | GUARNIZIONE | GASKET | GARNITURE | DICHTUNG |
| 7 | 6981315 | 1 | ANELLO ELASTICO | ELASTIC RING | ANNEAU ÉLASTIQUE | ELASTISCHER RING |
| 8 | 6981354 | 1 | ANELLO DI TENUTA | SEAL RING | ANNEAU DE TENUE | DICHTRING |
| 9 | 6981316 | 2 | PRIGIONIERO BARRA | STUD | PRISONNIER GUIDE | STIFTSCHRAUBE STANGE |
| 10 | 6981435 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 11 | 6981360 | 1 | ASS. ALBERO MOTORE | CRANKSHAFT | ARBRE MOTEUR | SET MOTORWELLE |
| 12 | 6981359 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | UNTERLEGSCHEIBE |
| 13 | 6981361 | 1 | CUSCINETTO | BEARING | ROUL. À BILLES | KUGELLAGER |
| 14 | 6981358 | 2 | FERMO SPINOTTO | WASHER, PISTON PIN | CIRCLIP POINTEAU | ANSCHLAG ZAPFEN |
| 15 | 6981357 | 1 | SPINOTTO PISTONE | PISTON PIN | POINTEAU PISTON | KOLBENBOLZEN |
| 16 | 6981362 | 1 | PISTONE | PISTON | PISTON | KOLBEN |
| 17 | 6981356 | 1 | FASCIA ELASTICA | PISTON RING | COLLIER ÉLASTIQUE | KOLBENRING |
| 18 | 6981346 | 1 | GUARNIZIONE | GASKET | GARNITURE | DICHTUNG |
| 19 | 6981338 | 1 | ASS. CILINDRO | CYLINDER ASSY | ENS.CYLINDRE | SET ZYLINDER |
| 20 | 6981314 | 1 | LINGUETTA VOLANO | FLYWHEEL KEY | LANGUETTE VOLANT | LASCHE SCHWUNGRAD |
| 21 | 6981352 | 1 | CARTER MOTORE | CRANKASE | CARTER MOTEUR | MOTORABDECKUNG |
| 24 | 3210024 | 1 | CANDELA | SPARK PLUG | BOUGIE | ZÜNDKERZE |
| 25 | 6981434 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 26 | 6981433 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 27 | 6981370 | 1 | BOBINA ELETTRONICA | ELECTRONIC COIL | BOBINE ÉLECTRONIQUE | ELEKTRONIKSPULE |
| 30 | 6981339 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 31 | 6981347 | 1 | GUARNIZIONE | GASKET | GARNITURE | DICHTUNG |
| 32 | 6981364 | 1 | ASS. SILENZIATORE | MUFFLER ASSY | SILENCIEUX | SET SCHALLDÄMPFER |
| 33 | 6981365 | 1 | DEFLETTORE | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | ABWEISER |
| 34 | 6981429 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 35 | 6981430 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 41 | 6981348 | 1 | GUARNIZIONE | GASKET | GARNITURE | DICHTUNG |
| 43 | 6981344 | 1 | COLLETTORE ASPIRA-ZIONE | INTAKE MANIFOLD | COLLECTEUR D'ASPIRATION | KOLLEKTOR ANSAUGUNG |
| 44 | 6981349 | 1 | GUARNIZIONE | GASKET | GARNITURE | DICHTUNG |
| 45 | 6981363 | 1 | CARBURATORE | CARBURETTOR | CARBURATEUR | VERGASER |
| 46 | 6981337 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 47 | 6981336 | 1 | COLLETTORE ARIA | AIR MANIFOLD | COLLECTEUR AIR | LUFTKOLLEKTOR |
| 48 | 6981343 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 50 | 6981373 | 1 | ASS. FRIZIONE | CLUTCH ASS.Y | FRICITION | SET KUPPLUNG |
| 51 | 6981375 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 52 | 6981432 | 1 | RASAMENTO CAMPANA | SPROCKET WASHER | RONDELLE CLOCHE | SCHEIBE GLOCKE |
| 53 | 6981374 | 1 | ASS.CAMPANA FRIZIONE | DRUM ASS.Y, CLUTCH | CLOCHE FRICTION | SET KUPPLUNGSGLOCKE |
| 54 | 6981335 | 1 | GABBIA A RULLI | NEEDLE BEARING | CAGE À ROULEMENTS | WALZENKÄFIG |
| 55 | 6981376 | 1 | ASS. POMPA OLIO | OIL PUMP ASSY | POMPE À HUILE | SET ÖLPUMPE |
| 56 | 6981408 | 1 | VITE SENZA FINE | FEMALE SCREW | VIS SANS FIN | ENDLOSSCHRAUBE |
| 57 | 6981342 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 58 | 6981326 | 1 | COPERCHIO POMPA | COVER PUMP | COUVERCLE POMPE | DECKEL ÖLPUMPE |
| 59 | 6981342 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 60 | 6981340 | 1 | TUBO | TUBE | TUBE | ROHR |
| 61 | 6981328 | 1 | TUBO PESCANTE OLIO | PICKUP OIL | TUYAU PLONGEUR HUILE | TREISTOFFZUFUHR |
| 62 | 6981422 | 1 | ASS. FILTRO OLIO | OIL FILTER ASS.Y | FILTRE À HUILE | SET ÖLFILTER |
| 63 | 6981410 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | UNTERLEGSCHEIBE |
| 71 | 6981429 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 74 | 6981333 | 1 | TAPPO PER GOMMINO | CAP | BOUCH. POUR CAOUT. | STOPFEN |
| | | | ANTIVIB | | ANTI-VIB. | |
| 75 | 6981426 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 76 | 6981406 | 1 | GOMMINO ANTIVIBRANTE | SHOCK ABSORBER | CAOUTCHOUC ANTI-VIBRATIONS | SCHWINGUNGSDÄMPFER |
| 77 | 6981407 | 1 | GOMMINO ANTIVIBRANTE | SHOCK ABSORBER | CAOUTCHOUC ANTI-VIBRATIONS | SCHWINGUNGSDÄMPFER |
| 78 | 6981334 | 1 | TAPPO PER GOMMINO | CAP | BOUCH. POUR CAOUT. | STOPFEN |
| | | | ANTIVIB | | ANTI-VIB. | |
| 81 | 6981341 | 1 | FERMACATENA | CHAIN GUARD | BUTÉE CHAÎNE | KETTENSTOP |
| 82 | 6981429 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 83 | 6981431 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 84 | 6981345 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLATTE |
| 85 | 6981350 | 1 | VITE TENDICATENA | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 86 | 6981317 | 1 | TASSELLO TENDICATENA | BAR ADJUSTING BLOCK | GOUJON TENDEUR CHAÎNE | KETTENSPANNER |







| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | REMARKS |
|-----|---------|------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| 1 | 6981427 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 2 | 6981425 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 3 | 6981377 | 1 | ASS. AVVIATORE | STARTER ASSY | DÉMARREUR | SET STARTER | |
| 4 | 6981381 | 1 | IMPUGNATURA AVVIA-MENTO | STARTER HANDLE | POIGNÉE DÉMARRAGE | GRIFF STARTER | |
| 5 | 6981383 | 1 | FUNE AVVIAMENTO | STARTER CORD | CÂBLE DÉMARRAGE | SEIL STARTER | |
| 6 | 6981378 | 1 | CONVOGLIATORE ARIA | AIR CONVEYOR | CONVOYEUR AIR | LUFTSAMMELLEITUNG | |
| 15 | 6981394 | 1 | ASS. IMPUGNATURA, GIALLO | HANDLE ASSY, YELLOW | ENS. POIGNÉE, JAUNE | SATZ GELBER, GELB | |
| 15 | 6981413 | 1 | ASS. IMPUGNATURA, ROSSO | HANDLE ASSY, RED | ENS. POIGNÉE, ROUGE | SATZ GELBER, ROT | |
| 15 | 6981414 | 1 | ASS. IMPUGNATURA, VERDE | HANDLE ASSY, GREEN | ENS. POIGNÉE, VERT | SATZ GELBER, GRUN | |
| 16 | 6981392 | 1 | MOLLA LEVA ACCELERATORE | SPRING | RESSORT | FEDER GASHEBEL | |
| 17 | 6981391 | 1 | LEVA ACCELERATORE | THROTTLE LEVER | LEVIER ACCÉLÉRATEUR | GASHEBEL | |
| 18 | 6981437 | 1 | SPINA | PIN | CHEVILLE | STIFT | |
| 21 | 6981331 | 1 | TIRANTE ACCELERATORE | THROTTLE ROD | TIGE ACCÉLÉRATEUR | SPANNSTIFT GASHEBEL | |
| 22 | 6981393 | 1 | LEVA SICUREZZA | SAFETY LEVER | LEVIER DE SÉCURITÉ | SICHERHEITSHEBEL | |
| 23 | 6981385 | 1 | PARTE SUPERIORE IMPUGNATURA | HANDLE, UPPER PART | POIGNÉE, PARTIE SUPÉRIEURE | GRIFF, OBERTEIL | |
| 24 | 6981427 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 25 | 6981320 | 1 | PRIMER | AIR PURGE PUMP | ÉLÉMENT POMPANT AIR PURGE | PUMPE AIR PURGE | |
| 26 | 6981396 | 1 | TAPPO OLIO | CAP OIL TANK | BOUCHON D'HUILE | ÖLDECKEL | |
| 28 | 6981372 | 1 | INTERRUTTORE STOP | SWITCH | INTERRUPTEUR D'ARRÊT | STOP-SCHALTER | |
| 29 | 6981371 | 1 | CAVO DI STOP | STOP WIRE | CÂBLE ARRÊT | KABELSPERRE | |
| 30 | 6981438 | 1 | CAVO MASSA | EARTH CABLE | CÂBLE MASSE | ERDUNGSKABEL | |
| 31 | 6981415 | 1 | GUARNIZIONE | GASKET | GARNITURE | DICHTUNG | |
| 32 | 6981319 | 1 | ASS. TAPPO MIX | FUEL TANK-CAP ASS.Y | BOUCHON MÉLANGE | SET DECKEL TREIBSTOFF | |
| 34 | 6981416 | 1 | ASS. PESCANTE MISCELA | INTAKE FILTER ASSY | PLONGEUR MÉLANGE | TREIFSTOFFLEITUNG | |
| 36 | 6981417 | 1 | ASS. VALVOLA SFATO | BREATHER VALVE ASS.Y | VANNE ÉVENT | SET LÜFTUNGSVENTIL | |
| 38 | 6981425 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 39 | 6981330 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER | |
| 40 | 6981426 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 42 | 6981327 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | HALTEBLECH | |
| 43 | 6981329 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER | |
| 44 | 6981425 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 45 | 6981425 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 46 | 6981400 | 1 | COPRICILINDRO GIALLO | CYLINDER COVER YELLOW | COUVRE-CYLINDRE JAUNE | ZYLINDERABD. GELB | |
| 46 | 6981418 | 1 | COPRICILINDRO, ROSSO | CYLINDER COVER, RED | COUVRE-CYLINDRE, ROUGE | ZYLINDERABD. ROT | |
| 46 | 6981419 | 1 | COPRICILINDRO, VERDE | CYLINDER COVER, GREEN | COUVRE-CYLINDRE, VERT | ZYLINDERABD. GRUN | |
| 47 | 6981403 | 1 | TAPPO | CAP | BOUCHON | STOPFEN | |
| 48 | 6981402 | 1 | TAPPO | CAP | BOUCHON | STOPFEN | |
| 49 | 6981332 | 1 | GOMMINO | GROMMET | CAOUTCHOUC | GUMMI | |
| 50 | 6981325 | 1 | GOMMINO LEVA ARIA | GROMMET | CAOUTCHOUC LEVIER AIR | GUMMI CHOCKERHEBEL | |
| 51 | 6981324 | 1 | LEVA ARIA | CHOKE LEVER | LEVIER AIR | CHOKERHEBEL | |
| 52 | 6981322 | 1 | FILTRO ARIA | AIR FILTER | FILTRE À AIR | LUFTFILTER | |
| 53 | 6981321 | 1 | COPRIFILTRO, GIALLO | FILTER COVER, YELLOW | COUVRE-FILTRE, JAUNE | FILTERABD. GELB | |
| 53 | 6981420 | 1 | COPRIFILTRO, ROSSO | FILTER COVER, RED | COUVRE-FILTRE, ROUGE | FILTERABD. ROT | |
| 53 | 6981421 | 1 | COPRIFILTRO, VERDE | FILTER COVER, GREEN | COUVRE-FILTRE, VERT | FILTERABD. GRUN | |
| 54 | 6981405 | 1 | ASS. POMELLO | KNOB ASS'Y | ENS. BOUTON | SET KNAUF | |
| 55 | 6981404 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | UNTERLEGSCHEIBE | |
| 56 | 6981401 | 1 | GOMMINO | GROMMET | CAOUTCHOUC | GUMMI | |
| 57 | 6981424 | 1 | GUARNIZIONE | GASKET | GARNITURE | DICHTUNG | |
| 61 | 6981427 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 62 | 6981323 | 1 | CORRIMANO | HANDLE | MAIN-COURANTE | HANDLAUF | |
| 65 | 6981439 | 1 | BARRA GUIDA 14" | GUIDE BAR 14" | GUIDE-CHAÎNE 14" | KETTENSTEG 14" | 14" 3/8" Mini .050" (1.3 mm) |
| 65 | 6981440 | 1 | BARRA GUIDA 16" | GUIDE BAR 16" | GUIDE-CHAÎNE 16" | KETTENSTEG 16" | 16" 3/8" Mini .050" (1.3 mm) |
| 66 | 4113708 | 1 | CATENA 14" | CHAIN 14" | CHAÎNE 14" | KETTE 14" | 14" 3/8" .050" (1.3 mm) - 53E |
| 66 | 4113706 | 1 | CATENA 16" | CHAIN 16" | CHAÎNE 16" | KETTE 16" | 16" 3/8" .050" (1.3 mm) - 57E |
| 71 | 6981398 | 1 | ASS. CARTER FRIZIONE | CLUTCH HO. W/BR. ASSY | CARTER FRICTION | KUPPLUNGSGEH. | |
| 72 | 6981399 | 1 | LAMIERINO BARRA ESTERNO | PLATE | PLAQUE GUIDE EXTERNE | BLECH STANGE AUSSEN | |
| 73 | 6981441 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE | |
| 74 | 6981423 | 1 | NASTRO FRENO | BRAKE BAND | BANDE FREIN | BREMBSBAND | |
| 81 | 6981428 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER | |
| 100 | 4181297 | 1 | COPRIBARRA 14" | CHAIN COVER 14" | PROTÈGE-GUIDE 14" | SCHW. STANGENABDECKUNG 14" | |
| 100 | 4181307 | 1 | COPRIBARRA 16" | CHAIN COVER 16" | PROTÈGE-GUIDE 16" | SCHW. STANGENABDECKUNG 16" | |